

EN More Information

FR Informations supplémentaires



www.xerox.com/office/WC7755_WC7765_WC7775support

www.xerox.com/msds (U.S./Canada)

www.xerox.com/environment_europe

www.xerox.com/office/businessresourcecenter

www.xerox.com/security

www.xerox.com/office/WC7755_WC7765_WC7775support

- EN • Printer drivers and utilities
- User manuals and instructions
- Online Support Assistant
- Safety specifications (in User Guide)

- FR • Pilotes d'imprimante et utilitaires
- Manuels d'utilisation et instructions
- Assistant de support en ligne
- Spécifications de sécurité (dans le Guide d'utilisation)

www.xerox.com/msds (U.S./Canada)

- EN • Material Safety Data Sheets
- FR • Fiches de sécurité du matériel

www.xerox.com/office/businessresourcecenter

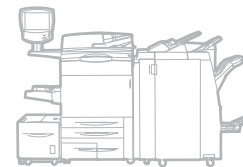
- EN • Templates, tips, and tutorials
- FR • Modèles, conseils et didacticiels

www.xerox.com/security

- EN • Security news and information
- FR • Nouvelles et informations liées à la sécurité

Xerox WorkCentre 7755 / 7765 / 7775

Multifunction Printer



Xerox® WorkCentre® 7755 / 7765 / 7775

Quick Use Guide

Petit guide d'utilisation



Contents Sommaire

EN Printer Basics 3

FR Généralités

EN Printer Tour 3

FR Découverte de l'imprimante

EN Control Panel 5

FR Panneau de commande

EN Machine Status Menu 6

FR Menu État machine

EN Billing and Usage Information 6

FR Informations de facturation et d'utilisation

EN CentreWare Internet Services 7

FR Services Internet CentreWare

EN Configuration Report 7

FR Relevé de configuration

EN Printing 8

FR Impression

EN Supported Media 8

FR Supports pris en charge

EN Loading Media 9

FR Chargement de supports

EN Copying 10

FR Copie

EN Basic Copying 10

FR Copie de base

EN Scanning 12

FR Numérisation

EN Scanning to the Public Folder 12

FR Numérisation vers le dossier public

EN Retrieving Scans 13

FR Récupération des numérisations

EN Email 15

FR Courrier électronique

EN Scanning to Email 15

FR Numérisation courrier électronique

EN Setting Searchable PDF Options 17

FR Définition des options de PDF consultable

EN Faxing 18

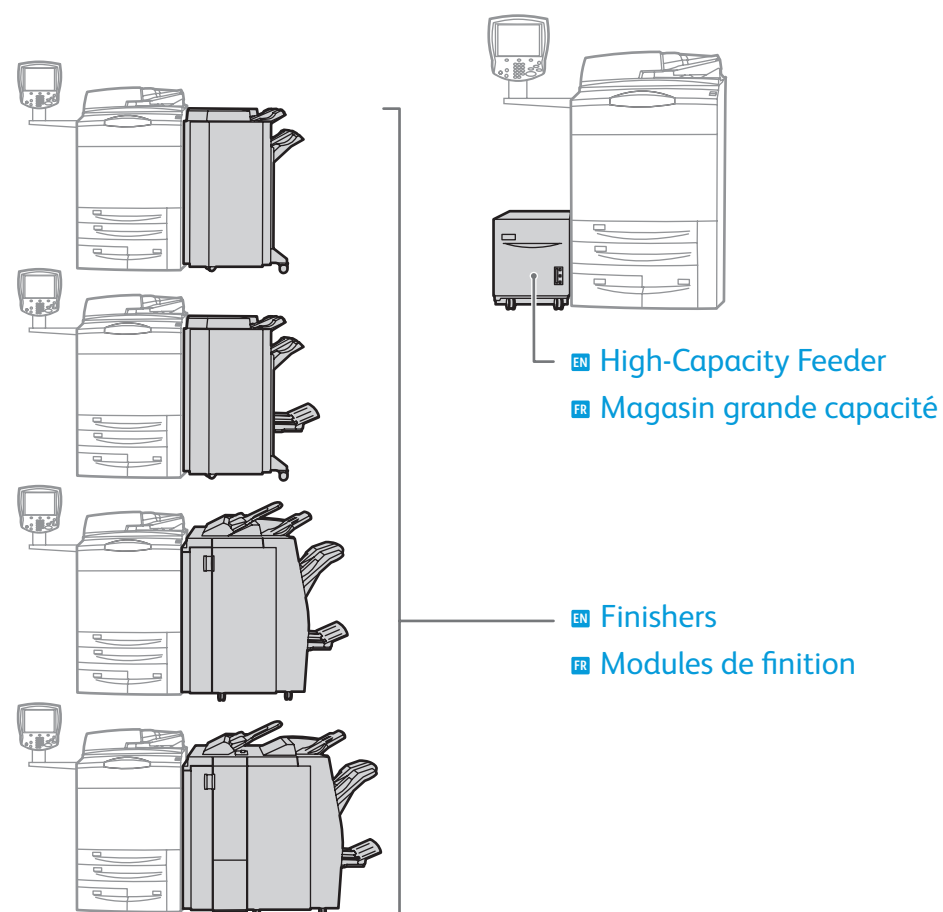
FR Télécopie

EN Basic Faxing 18

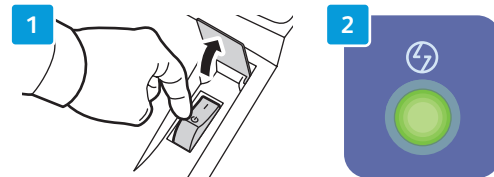
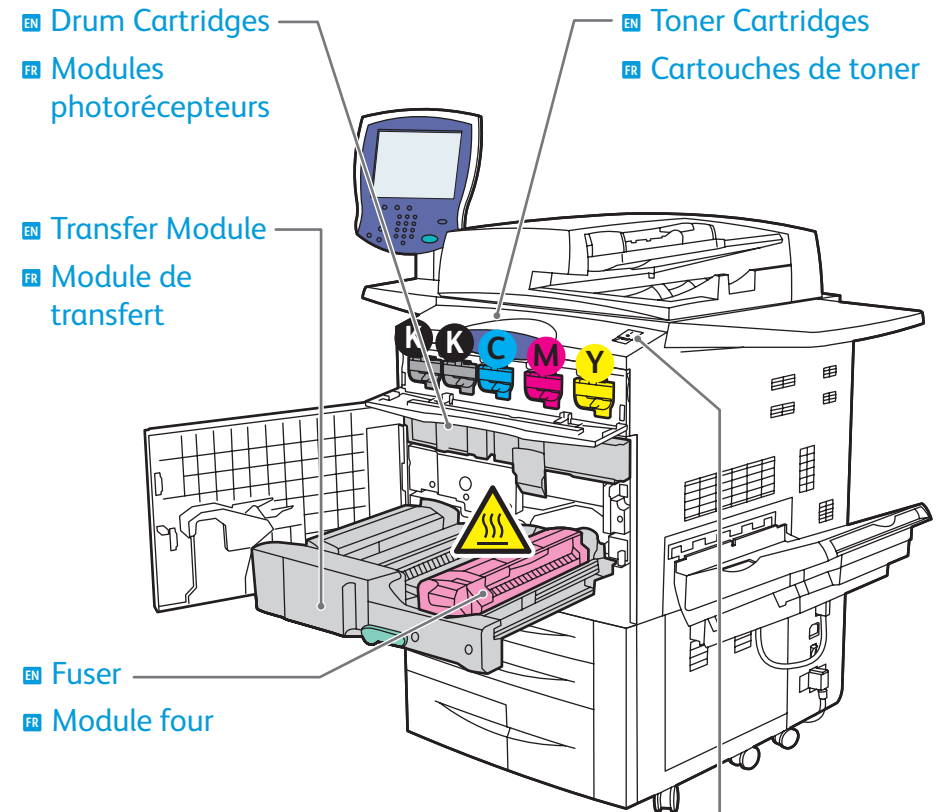
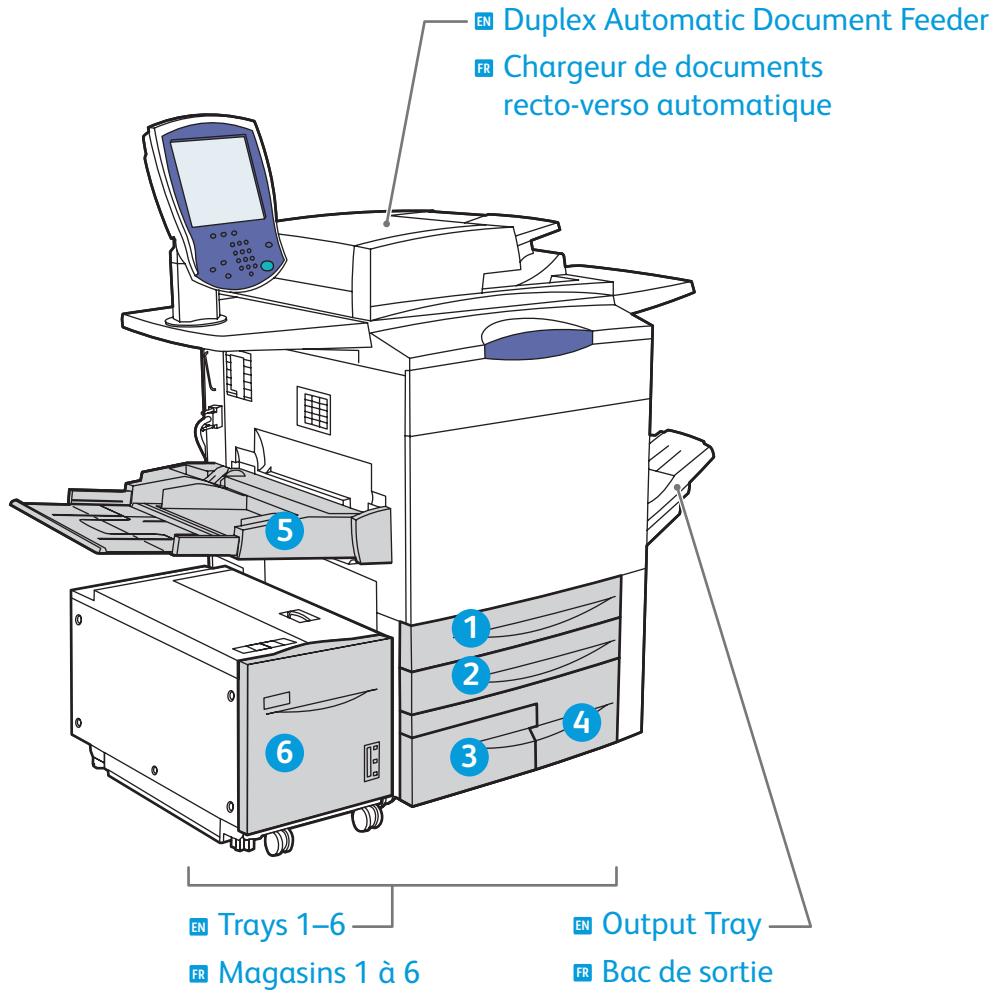
FR Télécopie de base

EN Troubleshooting	20
FR Résolution des incidents	
EN Paper Jams	20
FR Bourrages papier	

Printer Tour Découverte de l'imprimante



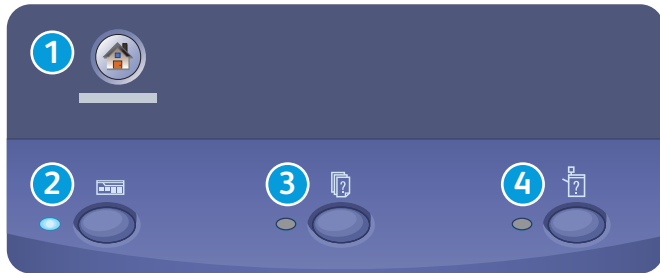
- EN Optional accessories may be part of your printer setup. See the **User Guide** for more information.
- FR Votre imprimante peut être configurée avec des accessoires en option. Consultez le **Guide d'utilisation** pour plus d'informations.



- EN To restart printer, turn off **power switch** on top of printer. Wait for **Energy Saver** light to stop blinking before turning power back on.
- FR Pour redémarrer l'imprimante, mettez-la hors tension au moyen de l'**interrupteur** situé sur le dessus de l'imprimante. Attendez que le voyant **Économie d'énergie** cesse de clignoter avant de remettre l'imprimante sous tension.

Control Panel

Panneau de commande



- EN Menu navigation
- FR Navigation de menus



- EN **Services Home:** main services screen
- FR **Accueil services:** écran de fonctions principal



- EN **Services:** Services Home or last used screen
- FR **Services:** écran d'accueil des fonctions ou dernier écran utilisé



- EN **Job Status:** active and completed jobs
- FR **État travail:** travaux actifs et terminés



- EN **Machine Status:** settings and information
- FR **État machine:** paramètres et informations



English (default language)

Català	Français	Polski	Svenska
Čeština	Italiano	Português	Türkçe
Dansk	Magyar	Português Brasileiro	Ελληνικά
Deutsch	Nederlands	Română	Русский
Español	Norsk	Suomi	

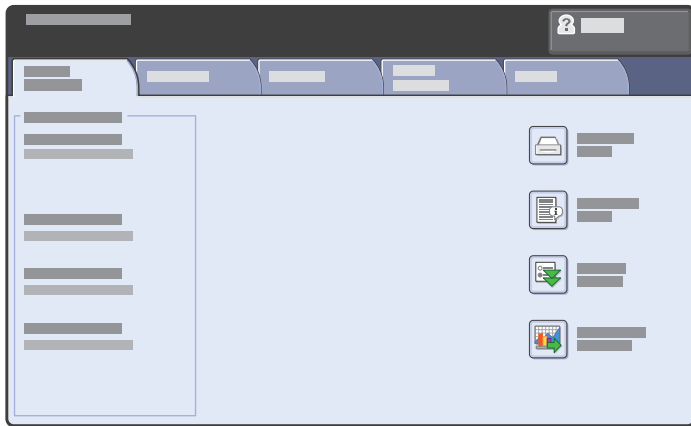


- EN **Help:** information about the current selection or service
- FR **Aide:** informations sur l'option ou le service actuellement sélectionné



- EN **Log In/Out:** access to password protected features
- FR **Connexion/Déconnexion:** accès aux fonctions protégées par mot de passe

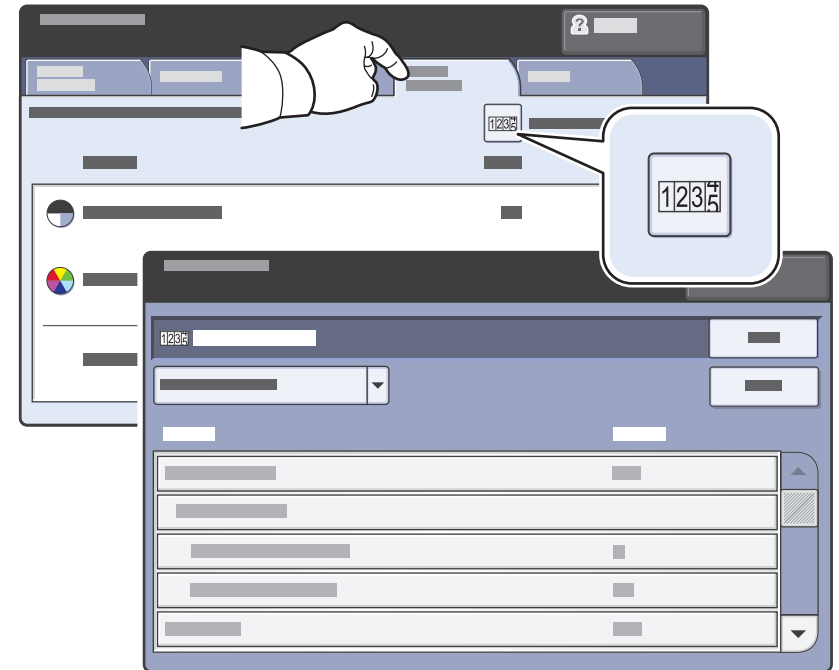
Machine Status Menu Menu État machine



EN The **Machine Status** menu provides access to supplies status, printer information, and settings. To access all menus and settings, log in using the administrator name and password.

FR Le menu **État machine** permet d'accéder à l'état des consommables, aux informations sur l'imprimante et aux paramètres. Pour accéder à tous les menus et paramètres, connectez-vous en utilisant le nom et le mot de passe de l'administrateur.

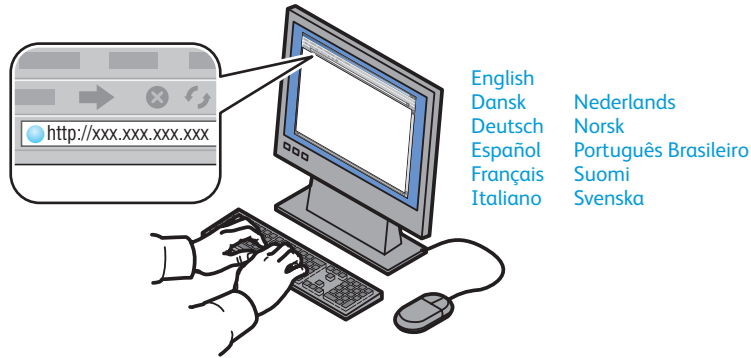
Billing and Usage Information Informations de facturation et d'utilisation



EN In the **Machine Status** menu, touch the **Billing Information** tab for basic impression counts. Touch the **Usage Counters** button for detailed usage counts.

FR Dans le menu **État machine**, sélectionnez l'onglet **Informations de facturation** pour obtenir des informations de facturation de base. Appuyez sur le bouton **Compteurs d'utilisation** pour obtenir des informations d'utilisation détaillées.

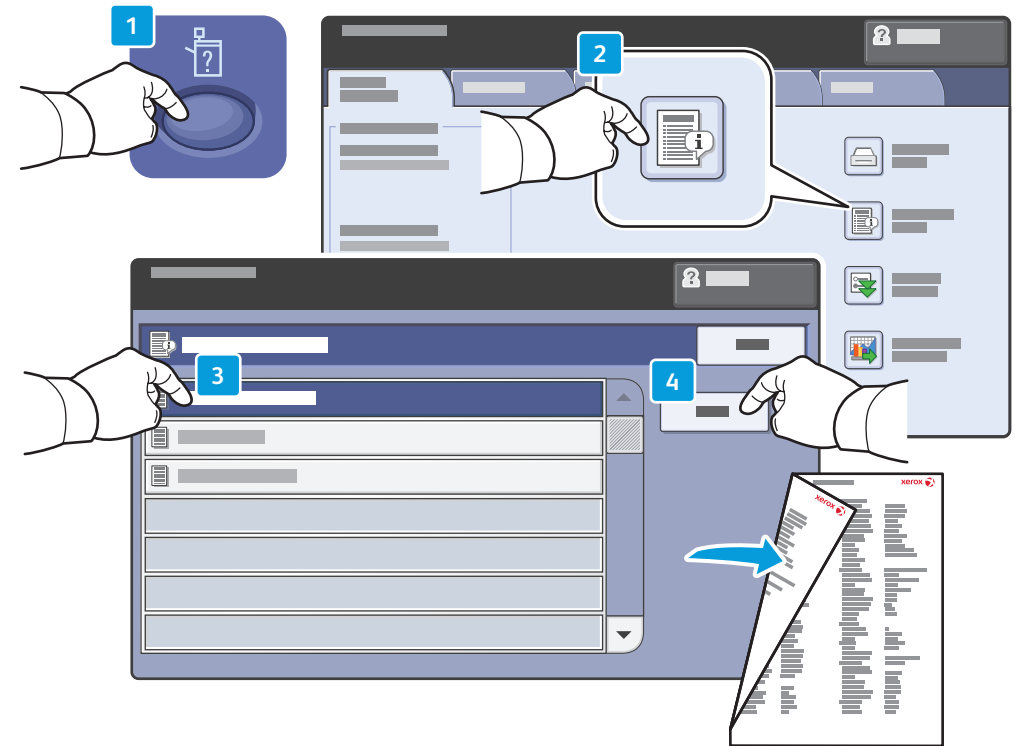
EN FR CentreWare Internet Services Services Internet CentreWare



EN CentreWare Internet Services enables you to access printer configuration, security settings and diagnostic functions, and to manage address books and scanning over a TCP/IP network. To connect, type the printer's IP address in your computer's Web browser. The IP address is available on the **Configuration Report** information page.

FR Les Services Internet CentreWare permettent d'accéder aux paramètres d'état, de configuration, de sécurité et aux fonctions de diagnostic de l'imprimante et d'imprimer les pages d'information via un réseau TCP/IP. Pour vous connecter, entrez l'adresse IP de l'imprimante dans le navigateur Web de votre ordinateur. L'adresse IP est indiquée sur la page d'information intitulée **Relevé de configuration**.

EN FR Configuration Report Relevé de configuration



EN The **Configuration Report** lists the printer's IP address and other detailed information. In the **Machine Status** menu, touch the **Information Pages** button, touch **Configuration Report**, then **Print**.

FR Le **relevé de configuration** fournit l'adresse IP de l'imprimante et d'autres informations détaillées sur la configuration. Dans le menu **État machine**, sélectionnez le bouton **Pages d'information**, puis **Relevé de configuration** et **Imprimer**.

Supported Media

Supports pris en charge

1 2

64 – 220 g/m²
(17 lb. Bond – 81 lb. Cover)

Letter	8.5 x 11 in.
Legal	8.5 x 14 in.
Tabloid	11 x 17 in.
Statement	5.5 x 8.5 in.
Executive	7.25 x 10.5 in.
8.5 x 13	8.5 x 13 in.
A4	210 x 297 mm
A3	297 x 420 mm
A5	148 x 210 mm
B5 JIS	182 x 257 mm
B4	250 x 353 mm
B4 JIS	257 x 364 mm

3 4

64 – 220 g/m²
(17 lb. Bond – 81 lb. Cover)

Letter	8.5 x 11 in.
Executive	7.25 x 10.5 in.
A4	210 x 297 mm
B5 JIS	182 x 257 mm

6

64 – 220 g/m²
(17 lb. Bond – 81 lb. Cover)

Letter	8.5 x 11 in.
Executive	7.25 x 10.5 in.
A4	210 x 297 mm
B5 JIS	182 x 257 mm

5

64 – 300 g/m²
(17 lb. Bond – 111 lb. Cover)

Letter	8.5 x 11 in.
Legal	8.5 x 14 in.
Tabloid	11 x 17 in.
Postcard 4 x 6	4 x 6 in.
Postcard 4.5 x 6	4.5 x 6 in.
5 x 7	5 x 7 in.
Statement	5.5 x 8.5 in.
Executive	7.25 x 10.5 in.
8 x 10	8 x 10 in.
8.5 x 13	8.5 x 13 in.
9 x 11	9 x 11 in.
Oversized Tabloid	12 x 18 in.
12 x 19	12 x 19 in.
13 x 19	13 x 19 in.
A4	210 x 297 mm
A3	297 x 420 mm
A5	148 x 210 mm
A6	105 x 148 mm
B6	125 x 176 mm
B6 JIS	128 x 182 mm
B5	176 x 250 mm
B5 JIS	182 x 257 mm
Oversized A4	223 x 297 mm
Postcard 100 x 148	100 x 148 mm
Postcard 148 x 200	100 x 148 mm
215 x 315 mm	215 x 315 mm
B4	250 x 353 mm
B4 JIS	257 x 364 mm
SRA3	320 x 450 mm

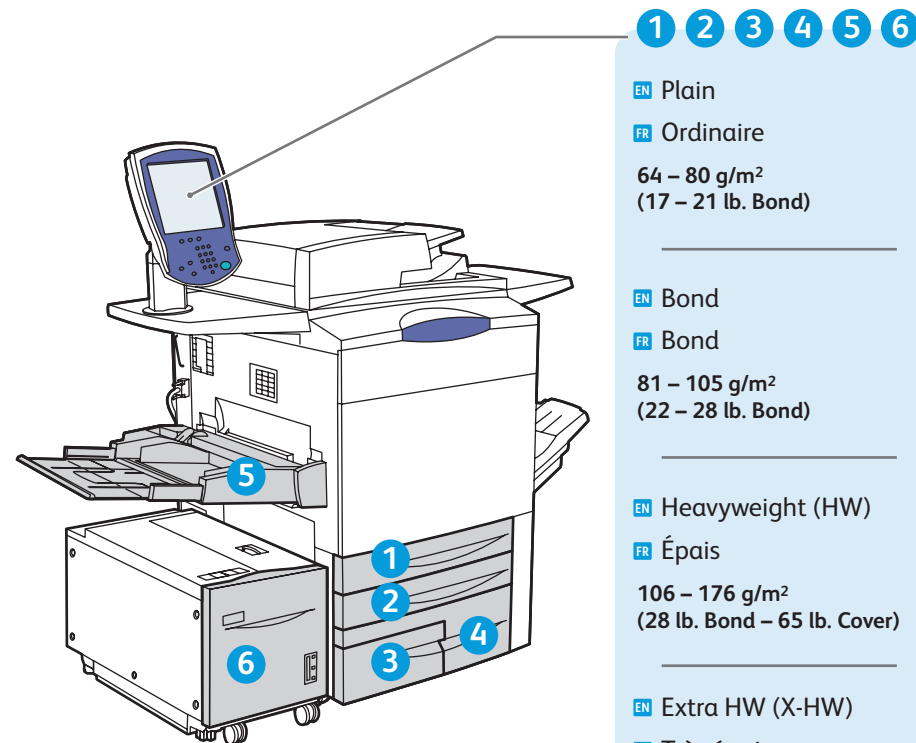
C5	162 x 229 mm
C4	229 x 324 mm



www.xerox.com/paper (U.S./Canada)
www.xerox.com/europaper

EN Recommended Media List

FR Liste des supports recommandés



1 2 3 4 5 6

EN Plain

FR Ordinaire

64 – 80 g/m²
(17 – 21 lb. Bond)

EN Bond

FR Bond

81 – 105 g/m²
(22 – 28 lb. Bond)

EN Heavyweight (HW)

FR Épais

106 – 176 g/m²
(28 lb. Bond – 65 lb. Cover)

EN Extra HW (X-HW)

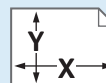
FR Très épais

177 – 220 g/m²
(65 – 81 lb. Cover)

5

EN Custom

FR Personnalisé



X: 148 – 488 mm (5.8 – 19.2 in.)
Y: 100 – 330 mm (3.9 – 13 in.)

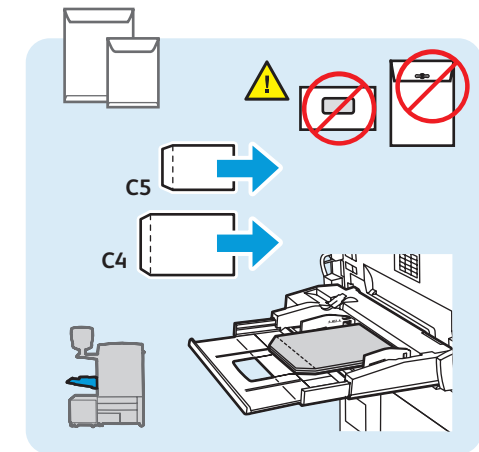
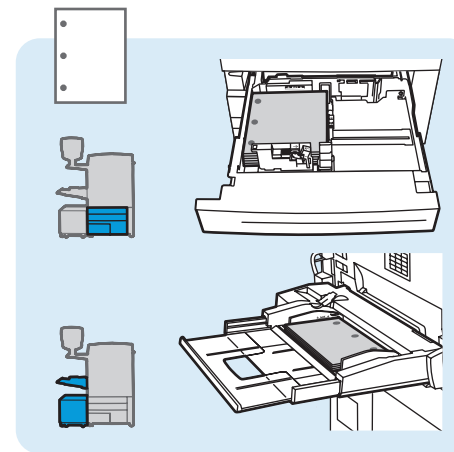
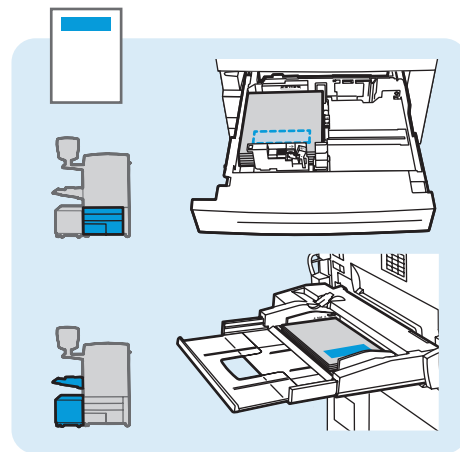
5

EN X-HW Plus

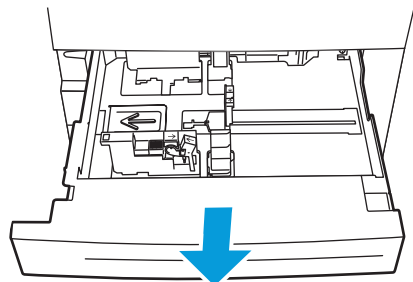
FR X-HW Plus

221 – 300 g/m²
(82 – 111 lb. Cover)

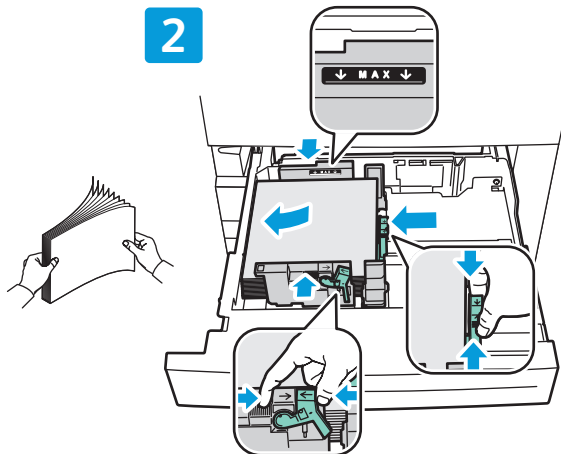
EN Loading Media FR Chargement de supports



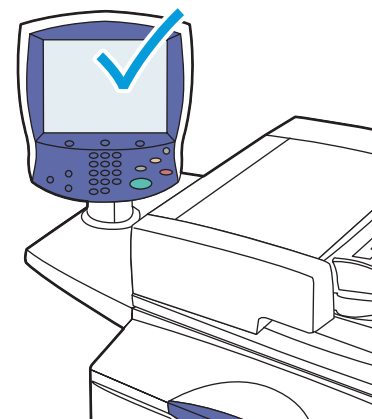
1



2

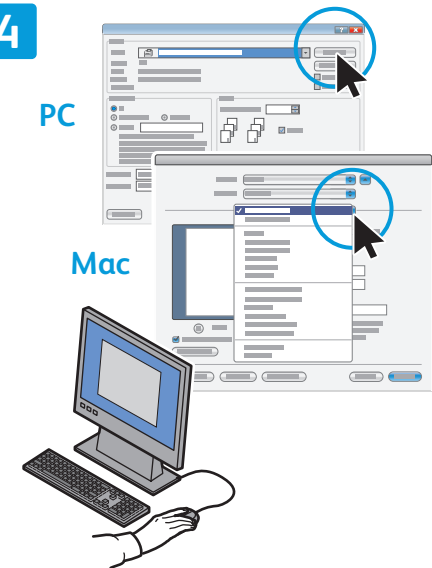


3



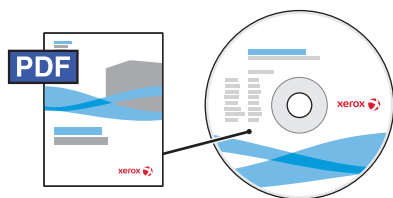
- EN Confirm or change size and type settings
- FR Confirmez ou modifiez les paramètres de format et de type de papier

4



- EN When printing, select printing options in the printer driver
- FR Pour effectuer une impression, sélectionnez les options d'impression dans le pilote d'imprimante

EN Copying FR Copie

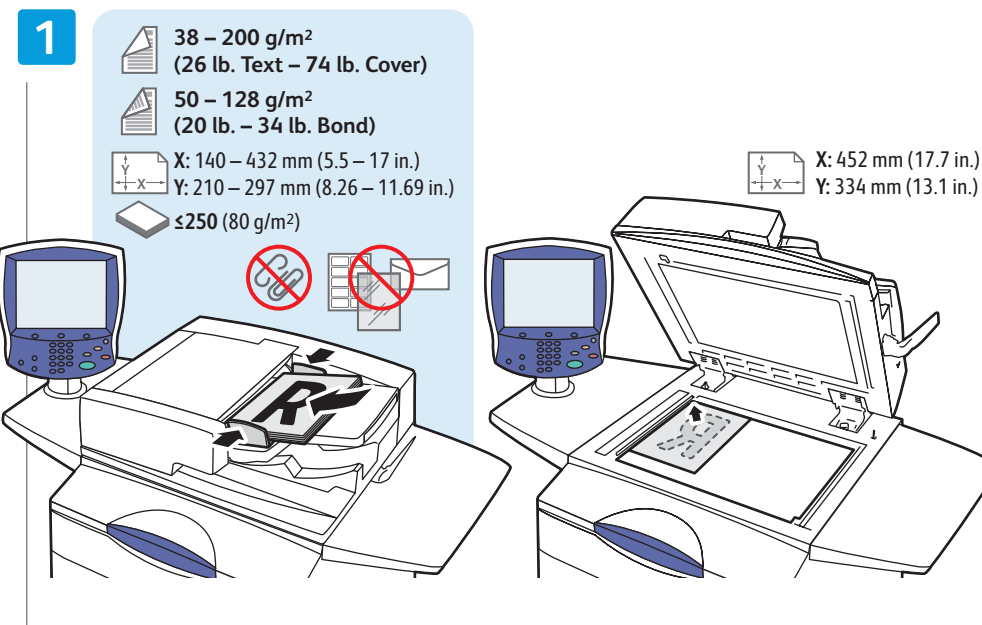


www.xerox.com/office/WC7755_WC7765_WC7775docs

EN For more details on settings and advanced procedures, see the **Copying** chapter in the **User Guide** located on your **Software and Documentation** disc or online.

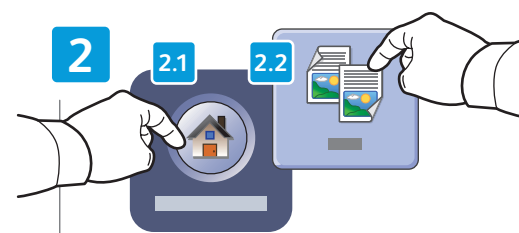
FR Pour plus d'informations sur les paramètres et les procédures avancées, consultez le chapitre **Copie** dans le **Guide d'utilisation** figurant sur le DVD **Software and Documentation** (du logiciel et de la documentation) ou accessible en ligne.

EN Basic Copying FR Copie de base



EN Load original

FR Chargez l'original



EN Touch **All Services**, then touch **Copy**

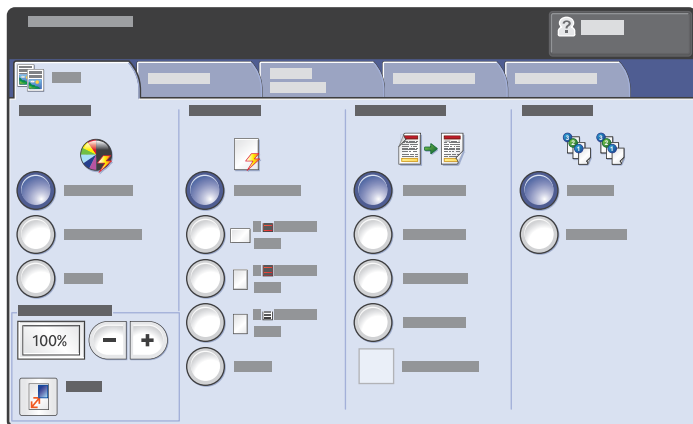
FR Sélectionnez **Tous services**, puis **Copie**



EN **Clear All:** clears previous settings

FR **Annuler tout:** annule tous les paramètres précédemment sélectionnés

3



EN Select settings

FR Sélectionnez les paramètres

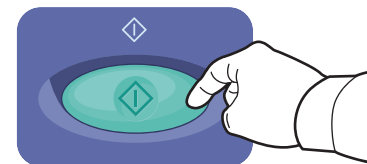
4



EN Select number of copies

FR Sélectionnez le nombre de copies

5



EN Press **Start**

FR Appuyez sur **Démarrer**



EN **Stop:** Pause or cancel job

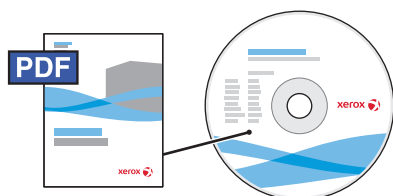
FR **Arrêt:** interrompt ou arrête le travail



EN **Interrupt:** Interrupts printing jobs

FR **Interrompre l'impression:** interrompt les travaux d'impression

EN Scanning FR Numérisation



www.xerox.com/office/WC7755_WC7765_WC7775docs

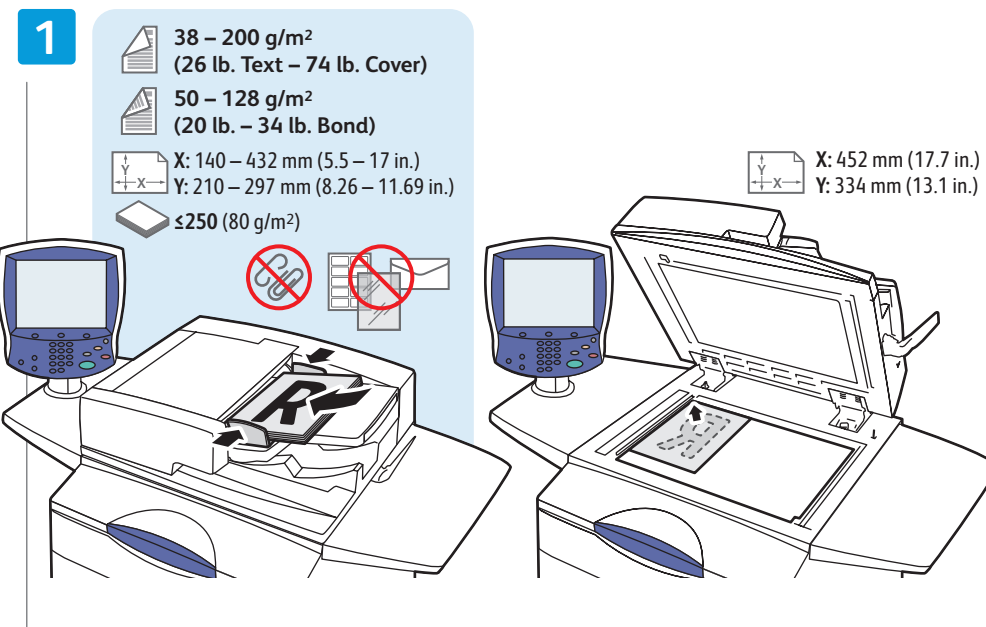
EN See the **Scanning** chapter in the **User Guide** for more details on scan workflows, settings, and advanced procedures.

Also see the **System Administrator Guide** to enable the Public folder and set up other scan workflows.

FR Consultez le chapitre **Numérisation** du **Guide d'utilisation** pour plus d'informations sur les paramètres et les procédures avancées relatives aux flux de travail de numérisation.

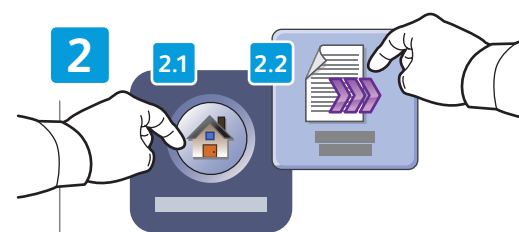
Consultez également le **Guide de l'Administrateur système** pour savoir comment activer le dossier public et configurer d'autres flux de travail de numérisation.

EN Scanning to the Public Folder FR Numérisation vers le dossier public



EN Load original

FR Chargez l'original



EN Touch **All Services**, then touch **Workflow Scanning**

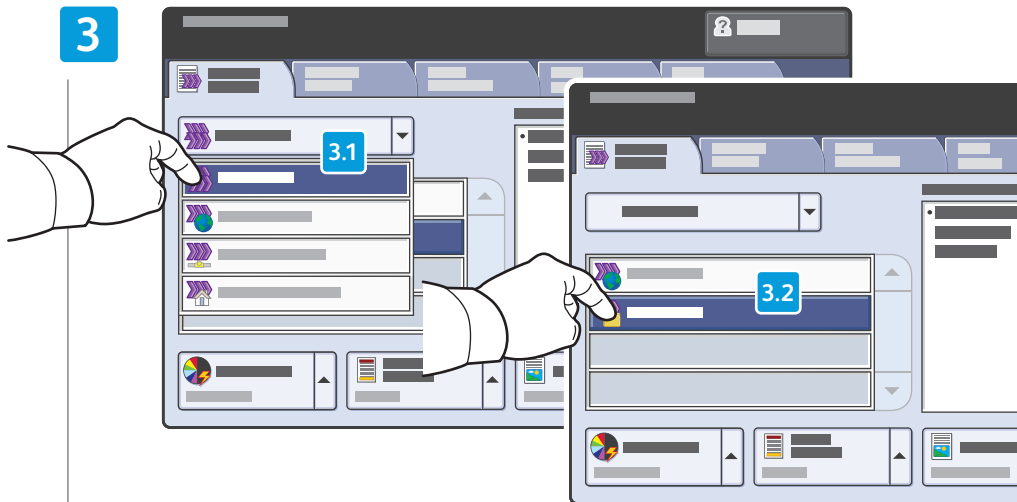
FR Sélectionnez **Tous services**, puis **Numérisation flux de travail**



EN **Clear All:** clears previous settings

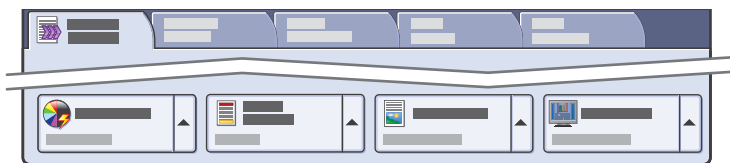
FR **Annuler tout:** annule tous les paramètres précédemment sélectionnés

3



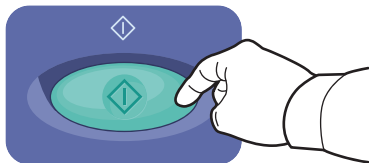
- EN From All Templates, select **_PUBLIC**
FR Dans Tous les modèles, puis **_PUBLIC**

4



- EN Select settings
FR Sélectionnez les paramètres

5



- EN Press **Start**
FR Appuyez sur **Démarrer**



- EN **Stop**: Pause or cancel job
FR **Arrêt**: interrompt ou arrête le travail

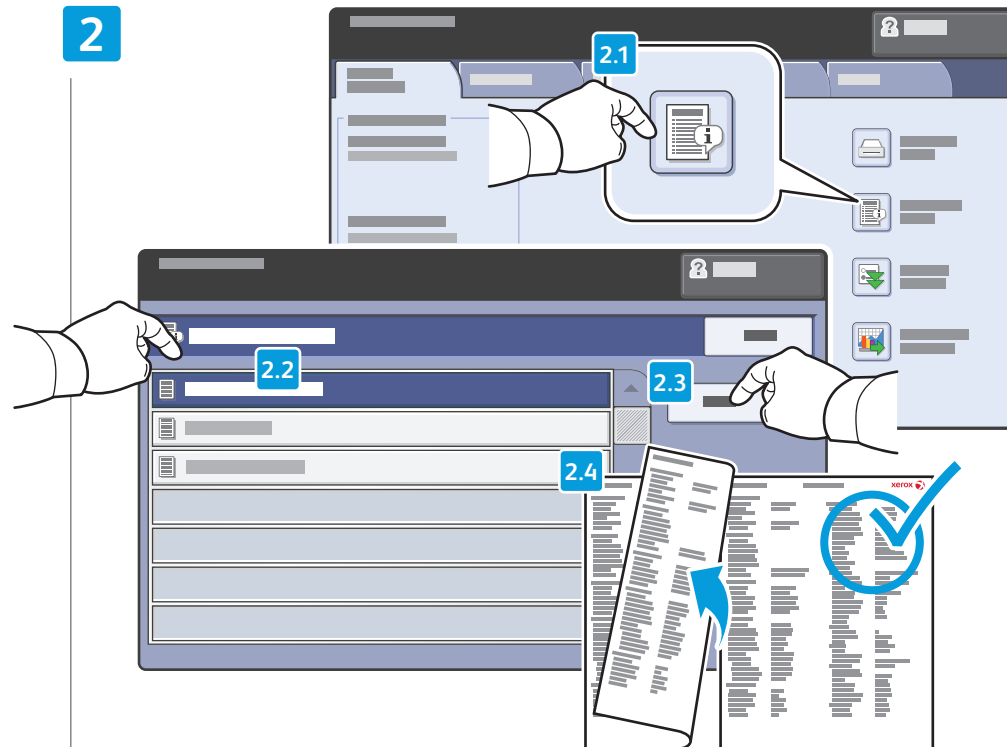
EN Retrieving Scans FR Récupération des numérisations

1



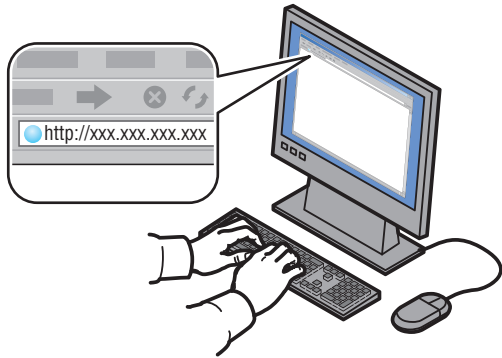
- EN Press **Machine Status**
FR Appuyez sur **État de la machine**

2



- EN Get printer's IP Address: print the **Configuration Report**
FR Imprimez le **relevé de configuration** pour obtenir l'adresse IP de l'imprimante

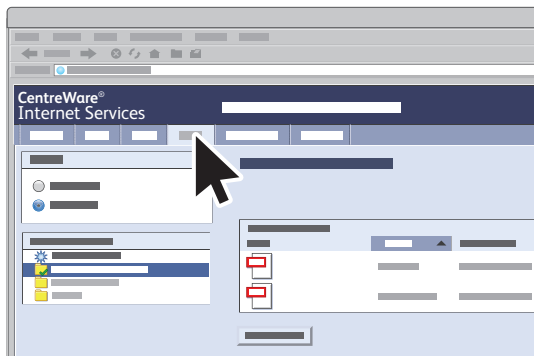
3



EN Enter IP address in your Web browser

FR Saisissez l'adresse IP dans le navigateur Web

4



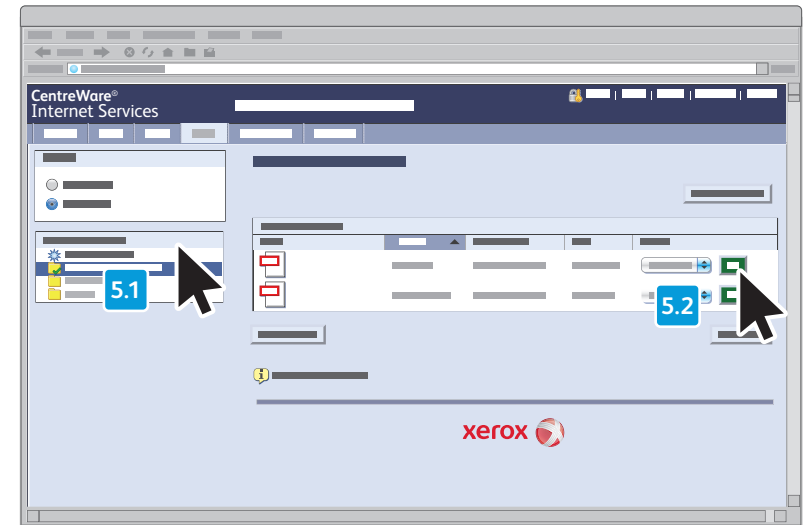
English
Català
Čeština
Dansk
Deutsch
Español
Français
Italiano
Magyar
Nederlands

Norsk
Polski
Português
Português Brasileiro
Română
Suomi
Svenska
Türkçe
Ελληνικά
Русский

EN Click **Scan** tab

FR Cliquez sur l'onglet **Numérisation**

5



EN Select the **Default Public Folder**, then click **Go** to download your scan

FR Sélectionnez le **dossier public par défaut**, puis cliquez sur **Aller** pour télécharger la numérisation



EN 1. **Update View**: refreshes list
2. File options: **Download** (downloads scan), **Reprint** (prints scan), **Delete** (deletes scan), **Job Log** (downloads job info)

FR 1. **Vue de la mise à jour**: actualise la liste
2. Options de fichier : **Télécharger** (télécharge le fichier numérisé), **Réimprimer** (imprime le fichier numérisé), **Supprimer** (supprime le fichier numérisé), **Journal des travaux** (télécharge les informations sur les travaux)

EN Email

FR Courrier électronique



EN **E-mail** scans documents then sends them as email attachments.



www.xerox.com/office/WC7755_WC7765_WC7775docs

See the **System Administrator Guide** for more information about enabling scanning to **Email** and managing the address book.

FR La fonction **Courrier électronique** permet de numériser les documents, puis de les envoyer sous forme de pièces jointes à un courrier.

Pour plus d'informations sur la numérisation dans un courrier électronique et sur la gestion du carnet d'adresses, consultez le **Guide de l'Administrateur système**.

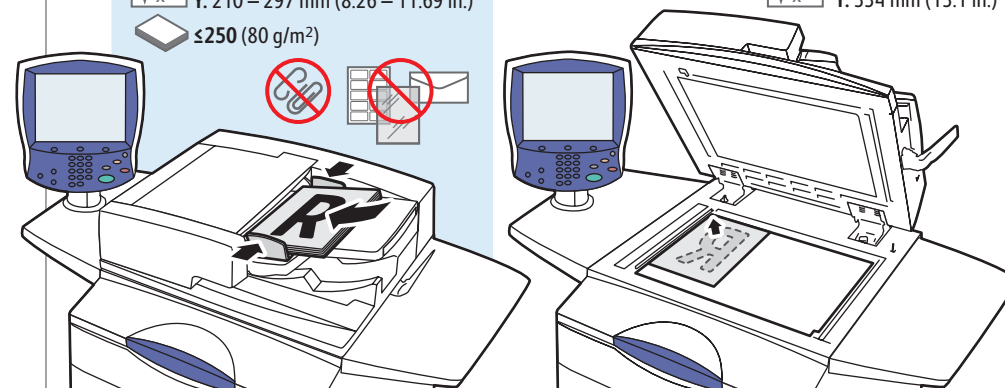
EN Scan to Email

FR Numérisation courrier électronique

1

- 38 – 200 g/m²
(26 lb. Text – 74 lb. Cover)
- 50 – 128 g/m²
(20 lb. – 34 lb. Bond)
- X: 140 – 432 mm (5.5 – 17 in.)
Y: 210 – 297 mm (8.26 – 11.69 in.)
- ≤250 (80 g/m²)

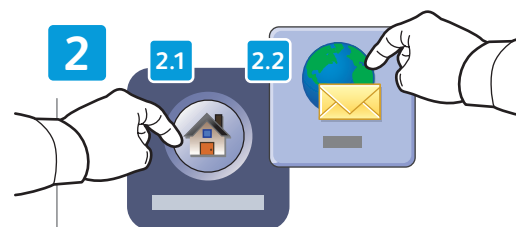
X: 452 mm (17.7 in.)
Y: 334 mm (13.1 in.)



EN Load original

FR Chargez l'original

2



EN Touch **All Services**, then touch **E-mail**

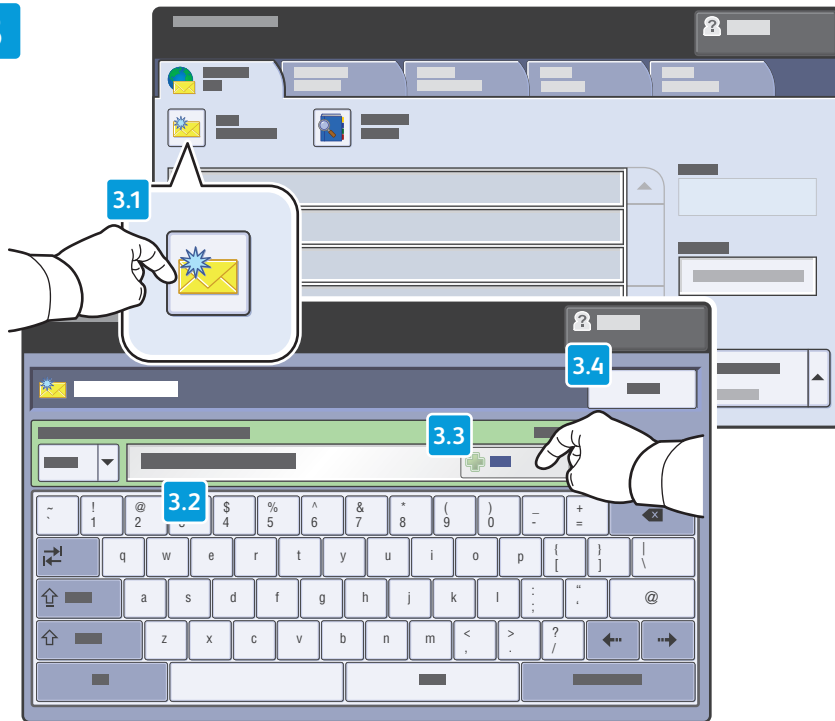
FR Sélectionnez **Tous services**, puis **Courrier électronique**



EN **Clear All:** clears previous settings

FR **Annuler tout:** annule tous les paramètres précédemment sélectionnés

3



EN To type new addresses, touch **New Recipient**, then touch **+Add** for each recipient, then **Close**

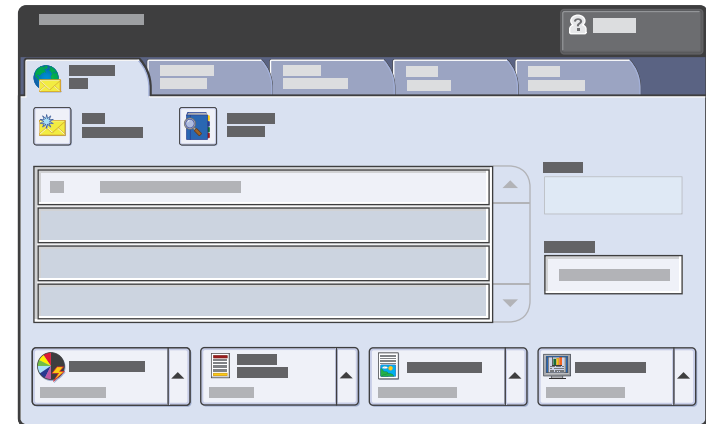
FR Pour entrer de nouvelles adresses, sélectionnez **Nouveau destinataire**, puis **+Ajouter** (pour chaque destinataire), puis **Fermer**



EN Use the **Address Book** to enter stored addresses.

FR Utilisez le **carnet d'adresses** pour entrer les adresses enregistrées.

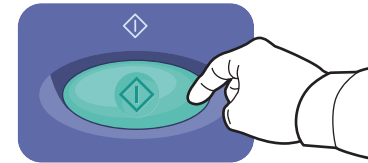
4



EN Select settings

FR Sélectionnez les paramètres

5



EN Press **Start**

FR Appuyez sur **Démarrer**

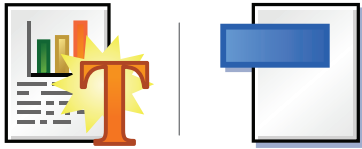


EN **Stop**: Pause or cancel job

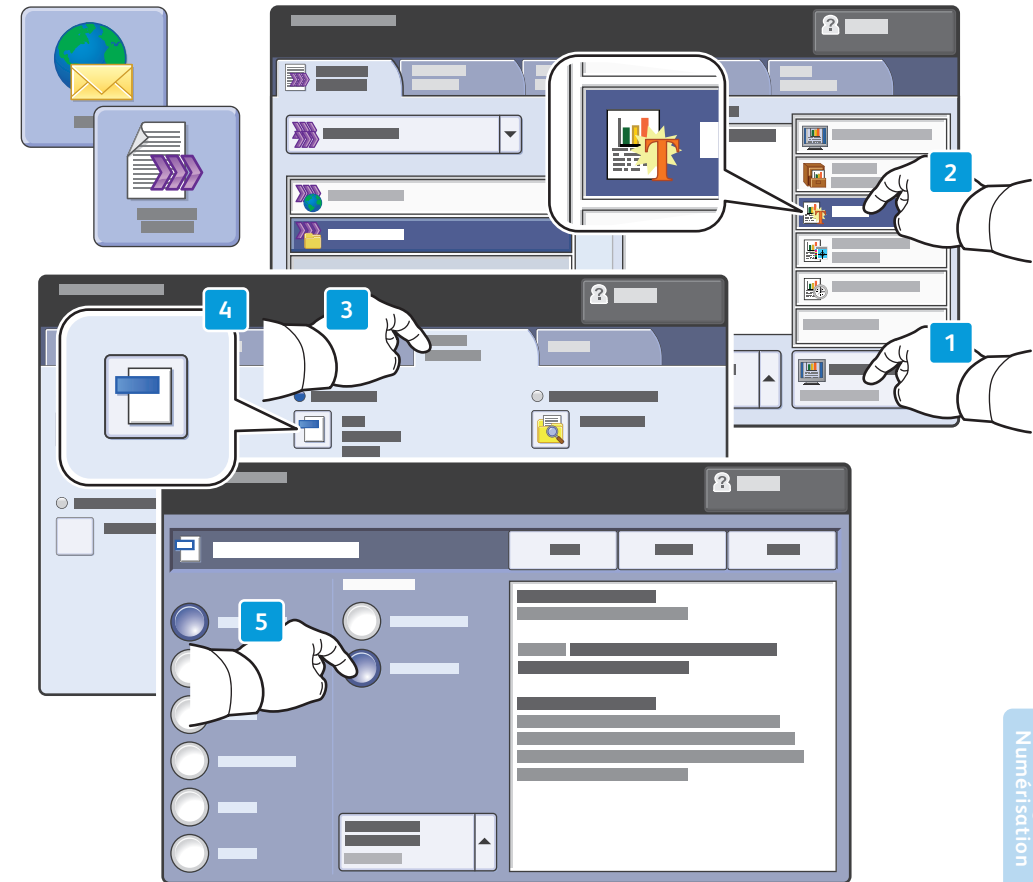
FR **Arrêt**: interromp ou arrête le travail

Setting Searchable PDF Options

Définition des options de PDF consultable



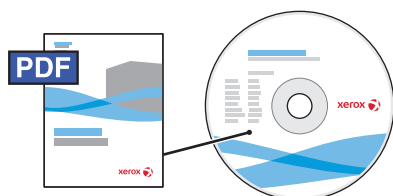
- EN You can enable Adobe Reader® search functionality by scanning to a searchable PDF or PDF/A. This feature uses optical character recognition (OCR) to create live text in the PDF file, instead of scanning only an image of the page.
- FR Vous pouvez activer la fonction de recherche d'Adobe Reader® en effectuant la numérisation dans un fichier PDF ou PDF/A consultable. Cette fonction fait appel à la reconnaissance optique de caractères (ROC) afin de créer du texte consultable dans le fichier PDF au lieu de numériser uniquement une image de la page.



- EN After selecting **Email** or **Workflow Scanning** destination, touch **Scan Presets**, and select **OCR**. In the **E-mail Options** or **Filing Options** tab, touch **File Format**, then set **PDF Options** to **Searchable**. To continue, select additional scan settings, then press **Start**.

- FR Après avoir sélectionné **Courrier électronique** ou **Numérisation flux de travail** comme destination, sélectionnez **Préréglages de numérisation**, puis **ROC**. Sur l'onglet **Options courriel** ou **Options d'archivage**, sélectionnez **Format de fichier**, puis réglez **Options PDF** sur **Consultable**. Pour continuer, sélectionnez d'autres paramètres de numérisation, puis sélectionnez **Marche**.

EN Faxing FR Télécopie

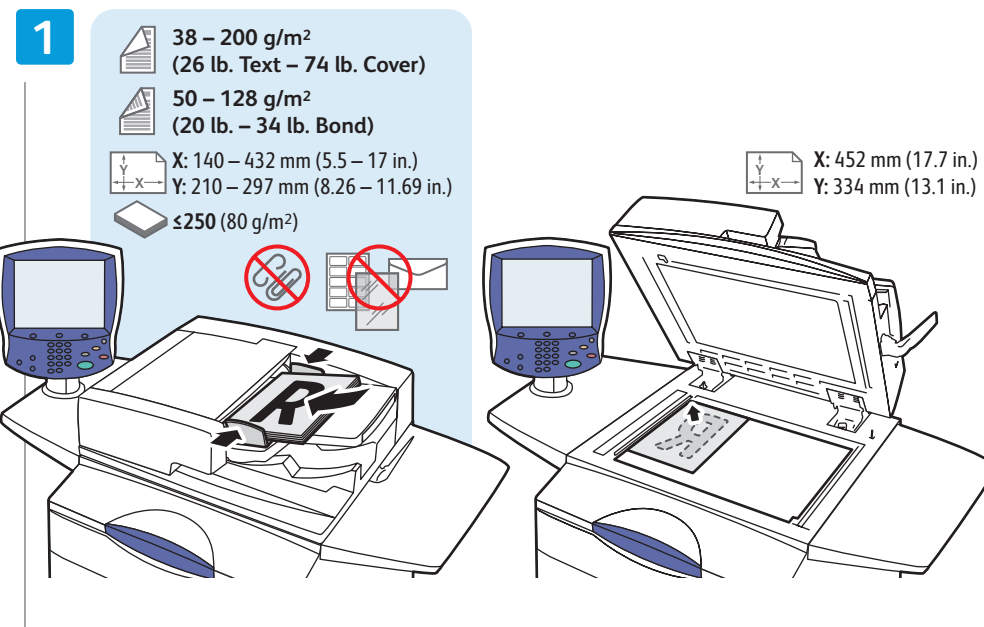


www.xerox.com/office/WC7755_WC7765_WC7775docs

EN See the **Faxing** chapter in the **User Guide** to learn about Internet fax (email) and server fax features, and more detail on fax settings and advanced procedures.

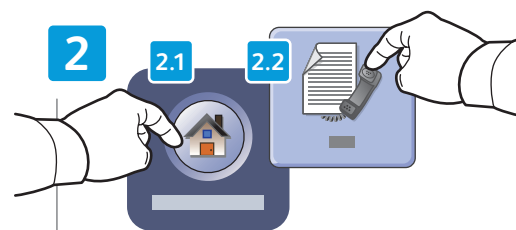
FR Consultez le chapitre **Télécopie** dans le **Guide d'utilisation** pour plus d'informations sur les fonctions Fax Internet (courrier électronique) et Fax serveur, ainsi que sur les paramètres et les procédures avancées de télécopie.

EN Basic Faxing FR Télécopie de base



EN Load original

FR Chargez l'original



EN Touch **All Services**, then touch **Fax**

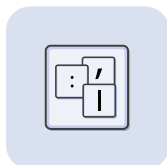
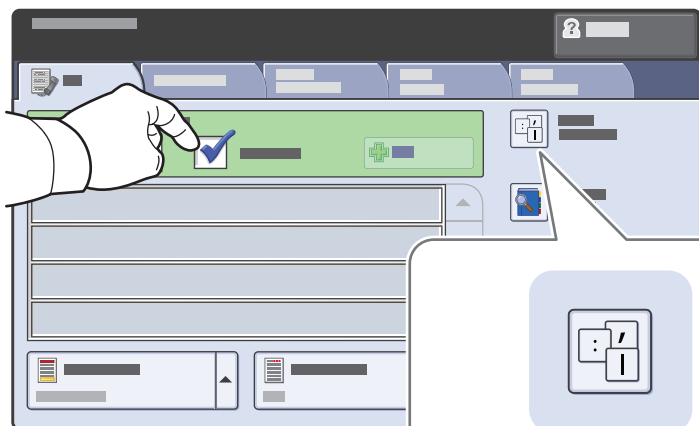
FR Sélectionnez **Tous services**, puis **Fax**



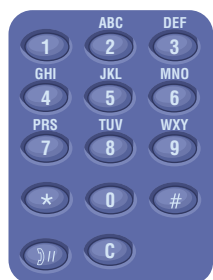
EN **Clear All:** clears previous settings

FR **Annuler tout:** annule tous les paramètres précédemment sélectionnés

3

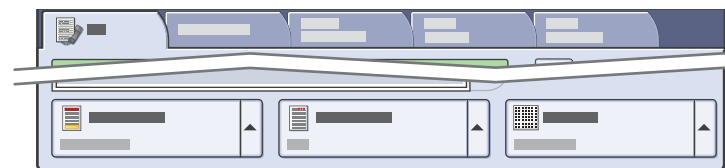


- EN Touch **Dialing Characters** to use special characters and see descriptions.
- FR Sélectionnez **Caractères de composition** pour utiliser des caractères spéciaux et afficher les descriptions.



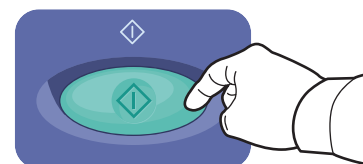
- EN Clear the **Speed Dial** check box to enter a new fax number, or select it to enter the speed dial number or choose it from the list
- FR Désactivez la case à cocher **Numérotation abrégée** pour saisir un nouveau numéro de fax ou activez-la pour indiquer un numéro abrégé ou le sélectionner dans la liste

4



- EN Select settings
- FR Sélectionnez les paramètres

5



- EN Press **Start**
- FR Appuyez sur **Démarrer**



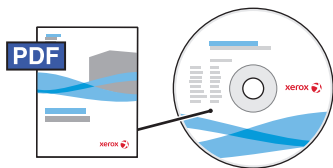
- EN **Stop:** Pause or cancel job
- FR **Arrêt:** interrompt ou arrête le travail

EN Paper Jams

FR Bourrages papier



- EN When a jam occurs, the control panel touch screen displays an animated graphic showing how to clear the jam.
- FR Si un bouchage papier survient, l'écran tactile du panneau de commande affiche un graphique animé indiquant comment résoudre le bouchage.



www.xerox.com/office/WC7755_WC7765_WC7775docs

- EN Also see **Clearing Paper Jams** in the **User Guide** for more jam clearing tips and detailed procedures.
- FR Pour des conseils supplémentaires et des procédures détaillées, consultez également la section **Élimination des bouchages papier** dans le **Guide d'utilisation**.



- EN To avoid damage, remove misfed media gently and avoid tearing it. Try to remove the media in the direction that it would normally feed. Any pieces left in the printer can cause further misfeeds. Do not reload media that has misfed.

The printed side may smudge, and toner may stick to your hands. Avoid spills, and wash off any toner with cool water and soap. Do not use hot water.
- FR Pour éviter tout dommage, retirez toujours les supports délicatement, sans les déchirer. Essayez de dégager les supports dans la direction de chargement normal des supports. Les morceaux de papier restant dans l'imprimante peuvent entraîner des bouchages supplémentaires. Ne rechargez pas les supports dégagés.

Il se peut que la face imprimée soit tachée et que le toner adhère à vos mains. Évitez de renverser du toner, mais si des traces de toner sont présentes, nettoyez-les à l'eau froide et au savon. N'utilisez pas d'eau chaude.